

**CULTURAL PROPERTY**

**Memorandum of Understanding  
Between the  
UNITED STATES OF AMERICA  
and PERU**

Signed at Washington June 9, 1997  
*with* Appendix

*and*

Agreements Amending and Extending the  
Memorandum of Understanding

Effected by Exchange of Notes at  
Lima March 22, 2002

*and*

Effected by Exchange of Notes at  
Lima May 23 and 28, 2007

*and*

Effected by Exchange of Notes at  
Lima May 30 and June 6, 2012



NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89—497, approved July 8, 1966  
(80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

“ . . . the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence . . . of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof.”

## PERU

### Cultural Property

*Memorandum of understanding signed at Washington*

*June 9, 1997;*

*Entered into force June 9, 1997.*

*With appendix.*

*And agreements amending and extending the  
memorandum of understanding.*

*Effected by exchange of notes at Lima*

*March 22, 2002;*

*Entered into force March 22, 2002.*

*And effected by exchange of notes at Lima*

*May 23 and 28, 2007;*

*Entered into force May 28, 2007.*

*And effected by exchange of notes at Lima*

*May 30 and June 6, 2012;*

*Entered into force June 6, 2012.*

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
AND  
THE GOVERNMENT OF PERU  
CONCERNING THE IMPOSITION OF IMPORT RESTRICTIONS  
ON ARCHAEOLOGICAL MATERIAL FROM THE PREHISPANIC CULTURES  
AND CERTAIN ETHNOLOGICAL MATERIAL  
FROM THE COLONIAL PERIOD OF PERU**

The Government of the United States of America and the Government of the Republic of Peru;

Acting pursuant to the 1970 UNESCO Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Import, Export and Transfer of Ownership of Cultural Property, to which both countries are States Party; and

Desiring to reduce the incentive for pillage of certain categories of irreplaceable archaeological material representing the prehispanic cultures of Peru and certain ethnological material from the Colonial period of Peru;

Have agreed as follows:

## ARTICLE I

A. The Government of the United States of America, in accordance with its legislation entitled the Convention on Cultural Property Implementation Act, will restrict the importation into the United States of the archaeological and ethnological material listed in the Appendix to this Memorandum of Understanding (hereafter "Designated List") unless the Government of Peru issues a certification or other documentation which certifies that such exportation was not in violation of its laws.

B. The Government of the United States of America shall offer for return to the Government of Peru any material on the Designated List forfeited to the Government of the United States of America.

C. Such import restrictions will become effective on the date the Designated List is published in the U.S. Federal Register, the official United States Government publication providing fair public notice.

## ARTICLE II

A. The representatives of the Government of the United States of America will participate in joint efforts with representatives of the Government of Peru to publicize this Memorandum of Understanding and the reasons for it.

B. The Government of the United States of America will use its best efforts to facilitate technical assistance in cultural resource management and security to Peru, as appropriate under existing programs in the public and/or private sectors.

C. Both Governments will seek to encourage academic institutions, non-governmental institutions and other private organizations to cooperate in the interchange of knowledge and information about the cultural patrimony of Peru, and to collaborate in the preservation and protection of such cultural patrimony through appropriate technical assistance, training and resources.

D. The Government of Peru will use its best efforts to permit the exchange of its archaeological and ethnological materials under circumstances in which such exchange does not jeopardize its cultural patrimony, such as temporary loans for exhibition purposes and study abroad, and to expedite procedures for the export of samples for scientific research.

E. The Government of Peru will seek to develop professional training programs for archaeologists, ethnologists, and museum staff and public institution administrators responsible for cultural patrimony.

F. Both Governments agree that, in order for United States import restrictions to be fully successful in thwarting pillage, the Government of Peru will endeavor to strengthen cooperation within the Andean Region for the protection of the cultural patrimony of the region, recognizing that political boundaries and cultural boundaries do not coincide, and will seek the cooperation of other art-importing countries.

G. The Government of Peru will use its best efforts to develop a prioritized management plan for the effective protection of its cultural resources and to continue progress with all due diligence to implement its National Registry of Cultural Property.

H. The Government of Peru will use its best efforts to carry out the legal reforms necessary to improve further the protection of its archaeological and ethnological cultural patrimony.

I. The Government of Peru will use its best efforts, through education and implementation and enforcement of its laws, to improve protection of its Colonial ethnological patrimony as well as its archaeological patrimony.

### **ARTICLE III**

The obligations of both Governments and the activities carried out under this Memorandum of Understanding shall be subject to the laws and regulations of each Government, as applicable, including the availability of funds.

### **ARTICLE IV**

A. This Memorandum of Understanding shall enter into force upon signature. It shall remain in force for a period of five years, unless extended.

B. This Memorandum of Understanding may be amended through an exchange of diplomatic notes.


C. The effectiveness of this Memorandum of Understanding will be subject to review in order to determine, before the expiration of the five year period of this Memorandum of Understanding, whether it should be extended.


**IN WITNESS WHEREOF**, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed the present Memorandum of Understanding.

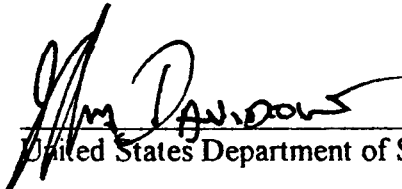
**DONE** at Washington, this ninth day of June, 1997, in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic.

**FOR THE GOVERNMENT OF  
THE UNITED STATES OF AMERICA:**

**FOR THE GOVERNMENT OF  
PERU:**

  
United States Information Agency

  
The Ambassador of the Government  
of Peru to the United States of  
America

  
United States Department of State



**MEMORANDUM DE ENTENDIMIENTO ENTRE  
EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**

**Y**

**EL GOBIERNO DEL PERU**

**RELATIVO A LA IMPOSICION DE RESTRICCIONES DE IMPORTACION  
SOBRE MATERIAL ARQUEOLOGICO DE LAS CULTURAS PREHISPANICAS  
Y CIERTO MATERIAL ETNOLOGICO  
DEL PERIODO COLONIAL DEL PERU**

El Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República del Perú;

Actuando en cumplimiento de la Convención de 1970 de la UNESCO sobre las Medidas que deben adoptarse para Prohibir e Impedir la Importación, la Exportación y la Transferencia de Propiedad Ilícitas de Bienes Culturales, de la cual ambos países son Estados Partes, y

Deseosos de reducir los incentivos del saqueo de ciertas categorías de materiales arqueológicos irremplazables representativos de la cultura prehispánica del Perú y de cierto material etnológico del período colonial del Perú,

Han acordado lo siguiente:

## ARTICULO I

A. El Gobierno de los Estados Unidos de América, conforme a su Ley relativa a la Aplicación de la Convención sobre la Propiedad Cultural, restringirá la importación en los Estados Unidos del material arqueológico y etnológico que figura en el Apéndice del presente Memorándum de Entendimiento (en adelante denominada "Lista de Designación"), a menos que el Gobierno de la República del Perú emita una certificación u otra documentación en la cual se certifique que tal exportación no ha violado sus leyes.

B. El Gobierno de los Estados Unidos de América ofrecerá el retorno al Gobierno de la República del Perú de cualquier material de la Lista de Designación decomisado por el Gobierno de los Estados Unidos de América.

C. Esas restricciones de importación se harán efectivas en la fecha en que la Lista de Designación sea publicada en el Registro Federal de los Estados Unidos, que es la publicación oficial del Gobierno de los Estados Unidos de América que proporciona notificaciones oportunas al público.

## ARTICULO II

A. Los representantes del Gobierno de los Estados Unidos de América participarán en esfuerzos conjuntos con los representantes del Gobierno de la República del Perú para dar a conocer el presente Memorándum de Entendimiento y las razones por las cuales se ha concertado.

B. El Gobierno de los Estados Unidos de América hará cuanto pueda para facilitar asistencia técnica en la administración y seguridad de recursos culturales al Perú, según proceda conforme a programas existentes en los sectores público o privado.

C. Ambos Gobiernos procurarán estimular a instituciones académicas, instituciones no gubernamentales y otras organizaciones privadas a cooperar en el intercambio de conocimientos e información acerca del patrimonio cultural del Perú y a colaborar en la preservación y protección de dicho patrimonio cultural, mediante los recursos, la capacitación y la asistencia técnica pertinentes.

D. El Gobierno del Perú hará cuanto pueda para permitir el intercambio de sus materiales arqueológicos y etnológicos en circunstancias en que dicho intercambio no ponga en peligro su patrimonio cultural, tales como préstamos temporales para fines de exposición y estudio en el extranjero, y para acelerar los procedimientos para la exportación de muestras con fines científicos.

E. El Gobierno del Perú procurará elaborar programas de capacitación profesional para arqueólogos, etnólogos y personal de museos, así como para administradores de instituciones públicas encargados del patrimonio cultural.

F. A fin de que las restricciones de importación estadounidenses tengan un éxito completo para frustrar el saqueo, ambos Gobiernos están de acuerdo en que el Gobierno del Perú procurará fortalecer la cooperación en la región andina a fin de proteger el patrimonio cultural de la misma, reconociendo que las fronteras políticas y culturales no coinciden, y pedirá la cooperación de otros países importadores de arte.

G. El Gobierno del Perú hará cuanto pueda para elaborar un plan de gestión, con indicación de prioridades, para la protección eficaz de sus recursos culturales y continuará el progreso con toda la debida diligencia para poner en práctica su Registro Nacional de la Propiedad Cultural.

H. El Gobierno del Perú hará cuanto pueda para llevar a cabo las reformas jurídicas necesarias para mejorar aún más la protección de su patrimonio cultural etnológico y arqueológico.

I. El Gobierno del Perú hará cuanto pueda, mediante la educación y la aplicación y observación de su legislación, para mejorar la protección de su patrimonio etnológico colonial como también la de su patrimonio arqueológico.

### **ARTICULO III**

Las obligaciones de ambos Gobiernos y las actividades realizadas en virtud del presente Memorándum de Entendimiento estarán sujetas al ordenamiento jurídico de cada Gobierno, según proceda, incluida la disponibilidad de fondos.

### **ARTICULO IV**

A. El presente Memorándum de Entendimiento entrará en vigor en el momento de su firma. Se mantendrá en vigor durante un período que no excederá de cinco años, a menos que sea prolongado.

B. El presente Memorándum de Entendimiento podrá ser enmendado mediante el intercambio de notas diplomáticas.

C. La efectividad del presente Memorándum de Entendimiento estará sujeta a revisión para determinar, antes de la expiración del período quinquenal del mismo, si debe prolongarse.

**EN FE DE LO CUAL**, los abajo firmantes, debidamente autorizados por sus Gobiernos respectivos, han suscrito el presente Memorándum de Entendimiento.

**HECHO** en Washington, el once de junio de 1997, en los idiomas inglés y español, siendo ambos textos igualmente auténticos.

**POR EL GOBIERNO DE  
LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA:**

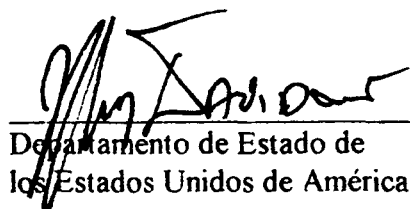
**POR EL GOBIERNO DEL  
PERU:**



Servicio Informativo y Cultural de  
los Estados Unidos de América



El Embajador del Gobierno del Perú  
en los Estados Unidos de América



Departamento de Estado de  
los Estados Unidos de América

## **LIST OF DESIGNATED ARCHAEOLOGICAL AND ETHNOLOGICAL MATERIAL FROM PERU**

Pursuant to a Memorandum of Understanding between the United States and the Republic of Peru, the following contains descriptions of the cultural materials for which the United States imposes import restrictions under the Convention on Cultural Property Implementation Act (P.L. 97-446), the legislation enabling implementation of the 1970 UNESCO Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Import, Export and Transfer of Ownership of Cultural Property. The Designated List includes archaeological materials known to originate in Peru, ranging in date from approximately 12,000 B.C. to A.D. 1532, and including, but not limited to, objects comprised of textiles, metals, ceramics, lithics, perishable remains, and human remains that represent cultures that include, but are not limited to, the Chavin, Paracas, Vicús, Moche, Virú, Lima, Nazca, Recuay, Tiahuanaco, Huari, Chimú, Chancay, Cuzco, and Inca cultures. The Designated List also includes certain categories of ethnological materials from Peru dating to the Colonial period (A.D. 1532-1821), limited to 1) objects directly related to the pre-Columbian past, whose pre-Columbian design and function are maintained with some Colonial characteristics and may include textiles, metal objects, and ceremonial wood, ceramic and stone vessels; and 2) objects used for religious evangelism among indigenous peoples and including Colonial paintings and sculpture with distinct indigenous iconography. The Designated List below also subsumes those categories of Moche objects from the Sipán Archaeological Region of Peru for which emergency import restrictions have been in place since 1990. With publication of the Designated List below, protection of the Sipán material continues without interruption.

The List is divided into seven categories of objects:

- I. Pre-Columbian Textiles
- II. Pre-Columbian Metals
- III. Pre-Columbian Ceramics
- IV. Pre-Columbian Lithics
- V. Pre-Columbian Perishable Remains
- VI. Pre-Columbian Human Remains
- VII. Ethnological Objects
  - A. Objects Directly Related to the Pre-Columbian Past
  - B. Objects Used for Religious Evangelism Among Indigenous Peoples

What follows immediately is a chart of chronological periods and cultural classifications currently widely used for identifying archaeological remains in Peru. All dates are approximate.

	Rowe	Lumbreras
1440-1532 A.D.	Late Horizon	Inca Empire
1100-1440 A.D.	Late Intermediate Period	Regional states and kingdoms
600-1100 A.D.	Middle Horizon	Huari Empire
200 B.C.-600 A.D.	Early Intermediate Period	Regional Cultures
1000-200 B.C.	Early Horizon	Middle and Late Formative
1700-1000 B.C.	Initial Period	Early Formative
2500-1800 B.C.	Late Pre-ceramic	Late Archaic
4500-2500 B.C.	Middle Pre-ceramic	Middle Archaic
6000-4500 B.C.	Early Pre-ceramic	Early Archaic
12000-6000 B.C.	Early Pre-ceramic	Hunter-Gatherers

**The following Designated List is representational and may be amended as appropriate.**

## I. PRE-COLUMBIAN TEXTILES

**Textiles representing these principal cultures and main classes of objects:**

### A. CHIMU

#### **Pillow**

Piece of cloth sewn into a bag shape and stuffed with cotton or vegetal fibers. Generally the cloth is made in tapestry technique. 60 x 40 cm.

#### **Painted Cloth**

Flat cloth of cotton on which designs are painted. Range between 20 cm. and 6.1 m.

#### **Headdress**

Headdresses are usually made of feathers, especially white, green, and dark brown, which are attached to cloth and fitted to a cane or basketry frame. Feathers on the upper part are arranged to stand upright.

#### **Feather Cloth**

Cloth decorated with bird feathers, especially panels and tunics. They vary in shape and size; generally they depict geometric motif and volutes. Vary from 20 cm. - 3 m. in length, and may be up to 1.5 m. in width.

#### **Panels**

Chimu panels may be of two types: tapestry weave or plain-weave cotton. Isolated anthropomorphic designs predominate and may be associated with zoomorphic motifs. Vary from 20 x 20 cm. to 2.0 x 1.8 m.

#### **Belts and Sashes**

Generally made in tapestry technique, and predominantly of red, white, ochre, and black. As with other Chimu textiles, they generally depict human figures with rayed headdresses. Up to 2.20 m. in length.



## **B. CHANCAY**

### **Loom**

Looms are commonly found in Chancay culture, sometimes with pieces of the textile still on the loom. Often these pieces of cloth show varied techniques and are referred to as "samples." 50 x 20 cm.

### **Loincloth**

Triangular panels of cloth with tapestry woven borders.

### **Dolls**

Three dimensional human figures stuffed with vegetal fiber to which hair and other decorations are added. Sometimes they depict lone females; in other cases they are arranged in groups. Most important, the eyes are woven in tapestry technique; in fakes, they have embroidered features. Usually 20 cm. tall and 8 cm. wide.

### **False Head**

In Chancay culture, false heads are made on a cotton or vegetal fiber cushion covered with plain-weave cloth, decorated with shells, beads, metal, wood, or painting to depict facial features. They sometimes have real hair. Usually 30 x 35 cm.

### **Unku/Tunic**

Varied sizes and styles. Some are in plain weave, others in gauze, still others are in tapestry technique or brocade. They are recognized by their iconography, which includes geometric motifs, birds, fish, plants, and human figures. Miniatures are tiny; regular size examples are about 50 cm. x 50 cm.

### **Belt**

Chancay belt are multicolored, with geometric motifs rendered in tapestry technique. Sometimes the ends are finished in faux-velour technique. 2 m. x 5 cm.

### **Panels**

Chancay panels may be made in tapestry technique or may be painted on plain weave cloth. In these latter cases, the panels may depict fish, parrots, monkeys, viszcachas, felines, foxes, and human figures. Vary in size from miniatures to 4 m. x 2 m.

### **Standards**

Chancay standards are supported on a frame of straight reeds covered with cotton cloth which is painted in anthropomorphic designs in ochres and black. Sometimes they have a handle. 20 cm. x 20 cm.

**Gauze**

Pieces of cloth made in openwork gauze technique, with very fine cotton threads. May have embroidered designs in the same thread that depict birds or other flora and fauna. Usually 80 cm. x 80 cm.; some are smaller.

**C. NAZCA**

**Three-Dimensional Cloth**

Cloth made in three dimensions, using needles. Of many and bright colors, knitted in long strips. Each figure is approx. 5 cm. long x 2 cm. wide

**Unku/Tunic**

These include miniature and regular-sized tunics. They are generally of one color, mostly light brown. The neck edges, hem, and fringes have multi-colored geometric designs. Fringes end in woven braids. Vary in size from miniatures up to approx. 1.5 m. x .8 m.

**Bags**

There are bags of many sizes, from miniatures to large ones, generally with a narrow opening and a wide pouch. Some are decorated with fringe. Their iconography resembles the unku (tunic), stylized designs in yellow, red, and dark and light blue.

**Sash**

Nazca sashes are made on special looms. Their ends are decorated with plied fringe.

**Tie-Dye (Painted) Cloth**

Most common are those made in the tie-dye technique, in which the textile is knotted and tied before it is dyed, so that when it is untied, there are negative images of diamonds, squared, and concentric dots. Most common are orange, red, blue, green, and yellow colors. Vary from approx. 20 cm x 20 cm. to 2.0 m x 1.8 m.

**Patchwork Cloth**

Variant of the Tie-Dye cloth, in which little panels are made and later sewn together so that the resulting textile includes rectangles of tie-dyed panels of different colors. The cloth may have a decorative fringe. Vary from 20 cm x 20 cm. to 2.0 m. x 1.8 m.

**Wara/Loincloth**

Generally made of a flat piece of cloth with colorful borders depicting stylized geometric motifs. They terminate in fringe. 50 cm. x 30 cm.

**Fans**

The frame is of vegetal fiber provided with twisted cord into which feathers are inserted.

Commonly two colors of feathers are attached in this way, such as orange and green, or yellow and blue. 30 cm. x 20 cm.

**D. HUARI**

**Panel**

Characterized by a complex and abstract iconography. Made in tapestry technique with a range of colors, including browns, beiges, yellows, reds, oranges, and greens. Vary from 20 x 20 cm. to 2.0 m. x 1.8 m.

**Unku/tunic**

Large with an abstract and geometric iconography. Commonly the designs repeat in vertical bands. Generally these tunics have a cotton warp and camelid fiber weft. Some are so finely woven that there are 100 threads per cm<sup>2</sup>. Vary in size from miniatures up to 1.5 m. x 80 cm.

**Caps**

Most common are the so-called "four-corner hats" made in a faux-velour technique that results in a velvety texture. On the base cloth, small tufts of brightly-colored wool are inserted.

**Vincha/headband or sashes**

These garments are made in tapestry weave or faux-velour technique and depict geometric motifs.

**Bags**

Bags have an opening which is somewhat narrower than the body, with designs depicting felines, camelids, human faces, and faces with animal attributes.

**E. PARACAS**

**Esclavina/Small shoulder poncho**

Paracas esclavinas are unique for their decoration with brightly colored images in Paracas style such as birds, flowers, animals, and human figures. Vary in size from miniatures up to 60 cm. x 30 cm.

### **Mantles**

Paracas mantles can be divided into five types, based on their decoration. All are approximately 2.5 m. x 1.6 m.

- a. Mantles with a plain field and woven borders;
- b. Mantles with decorative (embroidered) borders and plain field;
- c. Mantles with decorative (embroidered) borders and a decorative stripe in the center field;
- d. Mantles with embroidered borders and center field embroidered in checkerboard-fashion;
- e. Mantles with embroidered borders and alternating diagonals of embroidered figures in the center field.

### **Gauzes**

Paracas gauzes are made of one color, such as lilac, yellow, red, or grey. They are generally rectangular and have a soft and delicate texture. Approx. 1 m. x 1 m.

### **Panels**

Paracas panels are generally of cloth and may have been used for utilitarian purposes. They are generally undecorated. Vary from 20 cm. x 20 cm. to 2 m. x 1.8 m.

### **Skirts**

Paracas skirts are of two types: some are plain, made of cotton with decoration reserved for the ends; there are others that are elaborately embroidered with colorful images rendered in wool. These often form sets with mantles and other garments. Skirts are rectangular and very wide, with two fringed ties. 3 m. long and 70 cm. wide.

### **Wara/Loincloth**

Made of cotton, not as large as skirts, and may have embroidered edges.

### **Slings**

Paracas slings are decorated in Cavernas style, made of vegetal fiber, and are of small size, generally 1.5 m. x 5 cm.

### **Furs**

There are numerous examples of animal skins reported from Paracas contexts, including the skins of the fox, vizcacha, guinea pig. Most are poorly preserved.

## **F. MOCHE**

### **Bags**

**Moche bags** are usually square, small, and have a short handle. They are made in tapestry technique with brightly-woven designs. Principal colors used are white, black, red, light blue, and ochre.

### **Panels**

Recognizable by their iconography, these tapestry-technique panels may show people on balsareed rafts surrounded by a retinue. They are rendered in a geometric fashion, and are outlined in black and shown in profile. Scenes of marine life and fauna predominate. Vary from 20 cm. x 20 cm. to 2 m. x 1.8 m.

### **Ornamental canes**

Small canes are "woven" together in a twill technique using colorful threads that depict anthropomorphic designs. Approx. 10 cm x 10 cm.

## **G. LAMBAYEQUE**

### **Panels**

Lambayeque panels are small, made in tapestry technique, of cotton and wool. Vary from 20 cm x 20 cm. to 2 m. x 1.8 m.

## **H. INCA**

### **Sling**

There are two types of Inca slings. Ceremonial ones are oversize and elaborately decorated with geometric motifs, with long fringes. The other type is smaller and utilitarian, almost always with decoration only on the pouch and far ends. The decoration is geometric and the slings have fringed ends.

### **Unku/tunic**

Inca tunics are well-made and colorful, mostly in red, olive green, black, and yellow. Decorative elements may be arrayed checkerboard fashion and are found on the upper and lower part of the garment. Vary in size from miniatures up to approx. 1.5 m. x 80 cm.

**Bags**

Recognized by their bright colors, they have an opening that is narrower than the body and a wide pouch with long fringe and handle. Vary in size from miniatures up to 30 cm. x 20 cm.

**Panels**

Some are made in cotton using the double-cloth technique, based on light brown and beige. Lines of geometrically-rendered llamas predominate. Vary in size from 20 cm. x 20 cm. to 2 m. x 1.8 m.

**Mantles**

Inca mantles are of standard dimensions, sometime more than a meter long, generally rectangular. They are multi-colored and made of cotton warp and wool weft. Most common colors are dark red, olive green, white, and black. Generally 2.5 m. x 1.6 m.

**Kipu/quipu**

Inca quipus (knotted string mnemonic devices) are made of cotton and wool cords, sometimes with the two fibers plied together. Rarely is their original color preserved though sometime one sees light blues and browns. Some are wrapped with colorful threads on the ends of the cords. 80 cm x 50 cm.

## II. PRE-COLUMBIAN METAL OBJECTS

### A. IDOLS

Anthropomorphic or zoomorphic figures, some of which are hollow and others which are solid. They may be of gold and silver, they may be gilded, or of copper, or bronze. Sizes vary from 2 - 20 cm. in height.

### B. SMALL PLAQUES

Thin sheets of gold, silver, copper, or gilded copper, used to cover the body and made in pieces. They have repousse or punched designs on the edge and middle of the sheet. Average .6 cm in height.

### C. AXES

Almost always T-shaped and solid. There are also axes in a traditional axehead shape. May be of bronze or copper.

### D. MACE HEADS

These come in a great variety of shapes, including star-shaped, flat, or of two or three levels. They may be made of copper or bronze. Most have a central hole through which a wooden handle was affixed.

### E. MUSICAL INSTRUMENTS

#### Trumpets

Wind instrument with a tubular body and flaring end, fastened at the joint. May be of copper or bronze.

#### Bells

Of varying shapes and materials (including gold, silver, copper, and silver-plated copper).

#### Conos

Instrument shaped from a sheet of hammered metal, with or without a clapper. Can be of copper or silver. Up to .5 m. in height.

#### Rattles

Musical instrument with a central hold to accommodate a handle. May be of copper or

bronze. Vary from 6-25 cm. in height.

### **Jingle Bells**

Spherical bells with an opening on the lower part and a handle on the upper part so they can be suspended from a sash or other garment. They contain a small stone or a little ball of metal. The handles may be decorated. Jingle bells may decorate another object, such as rhythm sticks, and may be of gold, silver, or bronze. Used in all pre-Columbian cultures of Peru.

### **Chalchachas**

Instruments shaped like a bivalve with repousse decoration. Made of copper.

### **Quenas (flutes)**

Tubular instruments, generally of silver, with perforations to vary the tone.

## **F. KNIVES**

Knives vary depending on their provenance. They can have little or no decoration and can be of different metals or made of two metals. The best known are the *tumis* from the Sican culture, which have a straight or trapezoidal handle and a half-moon blade. The solid handle may have carved or stamped designs. Generally made of gold, silver, or copper. In ceremonial examples, the blade and upper part may depict an anthropomorphic figure standing or seated, or simply a face or mask with an elaborate headdress, earspools, and inset semi-precious stones. Tumi handles can be triangular, rectangular, or trapezoidal, and blades can be ovaloid or shaped like a half-moon.

## **G. PINS**

With a straight shaft and pointed end, pins can be flat or cylindrical in cross-section. Most are hammered, and some are hollow. They can be of gold, silver, copper, bronze, gold-plated silver or may be made of two metals. Some pins are zoomorphic; others have floral images, and still others depict fish. Some have a round head; others have a flat, circular head; still others have the shape of a half-moon. There are hollow-headed rattle pins; others have solid anthropomorphic images. Most are up to 50 cm. in length, with heads that are up to 10 cm. in diameter. The small pins are about 5 cm. in length.

## **H. VESSELS**

There are a variety of metal vessels; they may be made of gold, silver, gilded silver, gilded copper, silver-covered copper, and bronze. There are miniatures, as well as full-size vessels. Such vessels are known from all cultures. Forms include beakers, bowls, open plates, globular vessels, and stirrup-spout bottles. The exact form and surface decoration varies from culture to



culture. Shapes include beakers, bowls, and plates. Average .5-.3 m. in height.

-----

#### **J. MASKS**

May be made of gold, silver, gilded silver, copper, gilded copper, silver-covered copper, or may be made of two metals. They vary greatly in shape and design. The best known examples come from the following cultures: Moche, Sican, Chimú, Huari, Inca, Nazca, and Chincha. The northern coast examples often have insets of shell, precious or semi-precious stones, and may have plant resins to depict the eyes and teeth. Almost all examples that have not been cleaned have a surface coloring of red cinnabar. Examples from Sican measure up to 49 cm. in width by 29 cm. in height. Miniature examples can measure 7 cm. x 5 cm. Miniature masks are also used as decorations on other objects. Copper examples generally show heavy oxidation.

#### **K. CROWNS**

Thin or thick sheets of metal made to encircle the head. They may be of silver, gold, copper, gilded silver, silver-covered copper, or may be made of two metals. Some examples have a curved central part, and may be decorated with pieces of metal and real or artificial feathers that are attached with small clamps. Found in all cultures.

#### **L. PENACHOS (Stylized metal feathers)**

Stylized metal feathers used to decorate crowns. May be made of gold, silver, copper, or silver-covered copper.

#### **M. TOCADOS (Headdresses)**

Headdress ornaments which may be simple or complex. They may be made of one part, or may include many pieces. Found in all cultures. They may take the form of crowns, diadems, or small crowns. They may have two stylized feathers to decorate the crown and to hold it to the hair (especially the Chimu examples). Paracas examples generally have rayed appendages, with pierced disks suspended from the ends of the rays.

#### **N. TURBANS**

Long pieces of cloth that are wrapped around the head. Metal ornaments may be sewn on turbans. Found in all cultures; the metal decorations and the cloth vary from culture to culture.

#### **O. SPOONS**

Utilitarian object of gold, silver, or copper.

**P. LIME SPATULAS**

Miniature spatula: a straight handle has a slightly spoon-shaped end. The handle may have an anthropomorphic figure. Made of gold, silver, or copper.

**Q. EAR SPOOLS**

Ear spools are generally made of a large cylinder which fits through the earlobe and an even larger disk or decorative sheet on one side. The disk may be decorated with repousse, stamped, or engraved designs, or may have inset stone or shell. May be made of gold, silver, copper, or made of two metals. Ear spools are found in all cultures. The largest measure up to 15 cm. height; typical diameter: 5-14 cm.

**R. NOSE ORNAMENTS**

Of varied shapes, nose ornaments can be as simple as a straight tube or as complex as a flat sheet with repousse design. In the upper part, there are two points to attach the ornament to the septum. They may be of gold, silver, or copper or may be made of two metals.

**S. EARRINGS**

Decoration to be suspended from the earlobes.

**T. RINGS**

Simple bands with or without designs. Some are two bands united by filigree spirals. Some have inset stones. May be of silver, gold, copper, or alloys.

**U. BRACELETS**

Bracelets are made of sheets of metal with a straight or slightly trapezoidal shape, with stamped or repousse designs. Some are simple, narrow bands. Found in all cultures and with varied designs. May be of gold, silver, bronze, or alloys of copper. Generally 4-14 cm. in width.

**V. NECKLACES**

Necklaces are made of beads and/or small carved beads. May be of shell, bone, stone, gold, silver, copper, or bronze. The beads are of varied shapes. All beads have two lateral perforations to hold the cord.

**W. TWEEZERS**

Made in one piece, with two identical ends and a flexed central handle. They are of varied shapes, including triangular, trapezoidal, and ovaloid. The middle of the handle may have a hold so the tweezers can be suspended from a cord.

**X. FEATHER CARRIER**

Conical objects with a pointed, hollow end, into which feathers, llama skin, or monkey tails are inserted and held in place with tar. They may be made of gold, silver, or gilded or silver-plated copper.

### III. PRE-COLUMBIAN CERAMICS

#### A. Chavín

Date: 1200-200 B.C.

Characteristics:

- Decoration: A grey-black color. Incised, modeled, and high and low-relief are combined to work out designs in grays and browns. The surface may also juxtapose polishing and matte finish in different design zones.
- Forms: Bottles, plates, and bowls.
- Size: 5-30 cm.
- Identifying: Characteristic traits of Cupisnique and Chavín ceramics include: globular body with a flat base and stirrup spout; thick neck with an obvious and everted lip. Chavín style also includes long-necked bottles, bowls with flaring walls, and highly-polished relief-decorated surfaces.
- Styles: Chavín influence is seen in Cupisnique, Chongoyape, Poemape, Tembladera, Patapo, and Chilete.

#### B. Vicús

Date: 900 B.C. - A.D. 500

Characteristics:

- Decoration: Geometric designs in white on red, made using negative technique. There are also monochrome examples.
- Forms: Anthropomorphic, zoomorphic and plant-shaped vessels. Some have a double body linked by a tube or common opening.
- Size: 30-40 cm. tall

#### C. Virú or Gallinazo

Characteristics:

- Decoration: Negative technique over orange background.
- Forms: Faced anthropomorphic and zoomorphic vessels, face bottles for daily use in dwellings, "canberos" (type of pot without a neck and with a horn-shaped handle).
- Size: Up to 15 cm. high.
- Identifying: The surface is basically orange; the vessels have a truncated spout, an arched bridge (like a tube) as handle, and geometric symbols in negative

technique (concentric circles, frets and wavy lines). When the vessels represent a face, the eyes are like "coffee beans," applied on the surface and with a transverse cut.

#### **D. Pucara**

**Date:** 300 B.C. - 300 A.D.

**Characteristics:**

**Decoration:** Slip-painted and incised. Modeled elements include stylized felines and camelids, along with an anthropomorphic image characteristically depicted with a staff in each hand. Vessels are typically decorated in yellows, black, and white on the red background of the vessel. Designs are characteristically outlined by incision. There may be modeled decoration, such as feline heads, attached to the vessels.

**Shapes:** Tall bowls with annular ring bases predominate, along with vessels that depict anthropomorphic images.

**Size:** Bowls are up to 20 cm. in diameter and 20 cm. in height.

#### **E. Paracas**

**Date:** Developed around 200 B.C.

**Characteristics:**

Vessels are typically incised, with post-fired resin painting on a black background.

**Size:** 10-15 cm. high

#### **F. Nazca**

**Date:** A.D. 100-600

**Characteristics:**

**Color:** Typically very colorful, with a range of slips including cream, black, red, violet, orange, gray, all in a range of tones.

**Slip:** Background slip is generally cream or orange.

**Shapes:** Cups, bowls, beakers, plates, double-spout-and-bridge bottles, anthropomorphic figures, and musical instruments.

**Decoration:** Realistic drawings of fantastic creatures, including the "Flying God." In late Nazca, bottles are broader and flatter and the designs are arrayed in broad bands. Typically have decorations of trophy heads, geometric motifs, and painted female faces.

Size: 5-20 cm.

### **G. Recuay**

**Date:** A.D. 100-700

**Characteristics:**

- Slip:** Both positive and negative slip-painting is found, generally in colors of black, cream and red.
- Shapes:** Sculptural, especially ceremonial jars known as "Paccha" which have an elaborate outlet to serve a liquid.
- Decoration:** Usually show groups of religious or mythical personages.
- Size:** 20-35 cm. in height.

### **H. Pashash**

**Date:** A.D. 1-600

**Characteristics:**

- Decoration:** Positive decoration in black, red, and orange on a creamy-white background. Some show negative painting.
- Shapes:** Anthropomorphic vessels, bottles in the form of snakes, bowls with annular base, and large vessels with lids.
- Size:** The anthropomorphic vessels are up to 20 cm. in height, serpent bottles are around 25 cm. wide x 10 cm. tall, and lidded vessels are more than 30 cm. in height.
- Motifs:** The decorations are rendered in positive or negative painting in zones that depict profile-face images of zoomorphic figures, serpents, or worms, seen from above and with trapezoidal heads.

-----  

### **J. Cajamarca**

**Date:** A.D. 500-900

**Characteristics:**

- Decoration:** Pre-fired slip painting with geometric designs, including stepped triangles, circles, lines, dots, and rows of volutes. They may include stylized birds, felines, camelids, batrachians, and serpents. Spiral figures may include a step-fret motif in the base of the bowls.
- Shapes:** Pedestal base bowls, tripod bowls, bottles with annular ring base, goblets, spoons with modeled handles, bowls with carinated edges.

### **K. Moche**

**Date:** A.D. 200 B.C.-700

**Characteristics:**

- Forms:** Stirrup-spout vessels, vessels in the shape of humans, animals, or plants.
- Colors:** Generally red and white
- Manufacture:** Often mold-made.
- Size:** 15-25 cm. in height
- Decoration:** Wide range of images showing scenes of real life or mythical scenes depicting gods, warriors, and other images.

### **L. Tiahuanaco**

**Date:** A.D. 200-700

**Characteristics:**

- Decoration:** Pre-fired slip painting on a highly polished surface. Background is generally a red-orange, with depictions of human, animal, and geometric images, generally outlined in black and white lines.
- Shapes:** Plates, cups, jars, beakers, open-backed incense burners on a flat base.

### **M. Lima**

**Date:** A.D. 200-700

**Characteristics:**

- Decoration:** Pre-fired slip painting with interlocking fish and snake designs, geometric motifs, including zig-zags, lines, circles, and dots.
- Shapes:** Breast-shaped bottles, cups, plates, bowls, and cook pots.
- Styles:** Related to Playa Grande, Nieveria, and Pachacamac styles

### **N. Huari**

**Date:** A.D. 500-1000

**Characteristics:**

- Colors:** Orange, cream, violet, white, black, and red
- Motifs:** Anthropomorphic, zoomorphic, and plant shapes, both stylized and realistic. In Pachacamac style one finds vessels with a globular body and long, conical neck. In Atarco style, there is slip painting that retains Nazca motifs, especially in the full-body felines shown running.
- Slip:** Background slip is commonly cream, red, or black.

- Styles:** Related to Vinaque, Atarco, Pachacamac, Qosqopa, Robles Moqo, Conchopata, and Caquipampa styles.
- Size:** Most are around 25 cm. tall. Robles Moqo urns may be up to 1 m. in height.

### **O. Santa**

**Date:** Derived from Huari style, around A.D. 800

**Characteristics:**

- Decoration:** Slip painted with figures and designs in black and white on a red background. There are also face-neck jars.
- Shapes:** Effigy vessels, face-neck jars, double-body vessels.
- Sizes:** 12-20 cm. tall
- Shapes:** Jars have a globular body and face on the neck. The border may have black and white checkerboard. The body sometimes takes the shape of a stylized llama head. Common are white lines dotted with black. Double-body vessels generally have an anthropomorphic image on the front vessel, and a plain back vessel.

### **P. Chancay**

**Date:** A.D. 1000-1300

**Characteristics:**

- Treatment:** Rubbed surface
- Slip:** White or cream with black or dark brown designs.
- Molds:** Molds are commonly used, especially for the anthropomorphic figures called "cuchimilcos," which represent naked male and female figures with short arms stretched to the sides.
- Size:** 3 cm. - 1 m.

### **Q. Ica-Chincha**

**Date:** Began to developed in A.D. 1200

**Characteristics:**

- Decoration:** Polychrome painting in black and white on red
- Designs:** Geometric motifs combined with fish and birds.
- Shapes:** Bottles with globular bodies and tall necks and with flaring rims. Cups and pots.
- Size:** 5-30 cm. high.



## **R. Chimú**

Date: A.D. 900-1500

Characteristics:

- Slip: Monochrome. Usually black or red.
- Shapes: Varied shapes. Commonly made in molds. They may represent fish, birds, animals, fruit, people, and architectural forms. One sees globular bodies with a stirrup spout and a small bird or monkey at the base of the neck.
- Size: Between 30-40 cm. in height.

## **S. Lambayeque**

Date: A.D. 700-1100

Characteristics:

- Color: Generally black; a few are cream with red decoration.
- Shapes: Double spout and bridge vessels on a pedestal base are common. At the base of the spout one sees modeled heads and the bridge also often has modeled heads.
- Size: 15-25 cm. in height.

## **T. Inca**

Date: A.D. 1300-1500

Characteristics:

- Decoration: Slip painted in black, red, white, yellow, and orange.
- Designs: Geometric designs (rhomboids and triangles) and stylized bees, butterflies, and animals.
- Sizes: 1 cm. to 1.5 m. in height.

#### IV. PRE-COLUMBIAN LITHICS

##### A. Chipped stone: Projectile points

###### *Paijan type points*

- Size: 8-18 cm.  
Shape: Triangular or heart-shaped.  
Color: Generally reddish, orange, or yellow. Can be made of quartz.

###### *Leaf-shaped points*

- Size: 2.5-15 cm.  
Shape: Leaf-shaped. Can be ovaloid or lanceolate.  
Color: Generally bright reds, yellows, ochres, quartz crystals, milky whites, greens and blacks.

###### *Paracas type points*

- Size: 3-25 cm.  
Shape: Triangular and lanceolate. Show marks of pressure-flaking. Often they are broken.  
Color: Generally black.

###### *Chivateros-type blanks*

- Size: 8-18 cm.  
Shape: Concave indentations on the surface from working.  
Color: Greens, reds, and yellows.

##### B. Polished stone

###### *Bowl*

Vessels of dark colored-stone, sometimes streaked. They have a highly polished, very smooth surface. Some show external carved decoration. Diameters range from 12-55 cm.

###### *Cups*

Also vessels of dark-colored stone. Generally have flaring sides. Typical of the Late Horizon. They are highly polished and may have external carved designs or may be in the shape of heads. 18-28 cm. in height.

*Conopas*

Small vessels in the form of camelids with a hollow opening on the back. They are black to greenish-black and highly polished. .8-16 cm. in length.

*Idols*

**Small** anthropomorphic figurines, frequently found in Middle Horizon contexts. The almond-shaped eyes with tear-bands are characteristic of the style. Larger examples tend to be of lighter-colored stone while the smaller ones are of dark stones. 12-28 cm. in height.

*Mace head*

Varying shapes, most commonly are doughnut-shaped or star-shaped heads, generally associated with Late Intermediate Period and Inca cultures. Commonly black, gray, or white, .8-20 cm. in diameter.

*Metal-working hammer*

Elongated shapes, frequently with one flat surface; highly polished. Generally of dark-colored stone, 3-12 cm.

**C. Carved material**

*Tenon head*

These heads have an anthropomorphic face, prominent lips, and enormous noses. Some, especially those carved of diorite, have snake-like traits. The carved surface is highly polished.

*Tablets*

Tablets with high-relief design. The upper surface has a patina. They range from 20 cm. to more than 1 m. in length.

## V. PRE-COLUMBIAN PERISHABLE REMAINS

### A. Wood

#### *Keros (Beakers)*

The most common form is a bell-shaped beaker with a flat base, though some have a pedestal like a goblet. Decoration varies with the period:

- Pre-Inca: Very rare, they have straight sides and incised or high-relief decoration. Some have inset shells.
- Inca: Generally they are incised with geometric designs on the entire exterior.
- Colonial Inca: Lacquer painted on the exterior to depict scenes of daily life, nature, and war.

#### *Staffs*

Objects of ritual or ceremonial use made of a single piece of wood. They can be distinguished on the basis of two or three of the following traits:

On the lower third, the staff may have a metal decoration.

The body itself is cylindrical and of variable length.

The upper third may have decorations, including inset shell, stone, or metal. Some staffs function as rattles, and in these cases, the rattle is in the upper part.

#### *Carvings*

Worked blocks of wood, such as wooden columns (*orcones*) to support the roofs of houses: Chincha, Chimú, and Chancay cultures. Individuals may be depicted standing or seated on a pedestal. In the upper part there is a notch to support the beams, which generally has a face, sometimes painted, at the base of the notch. Their length varies, but they are generally at least a meter or more.

*Box*

Small lidded boxes, carved of two pieces of wood. Generally the outer surface of box and lid are carved in relief. Chimú-Inca cultures. They measure approximately 20 x 10 cm.

*Mirror*

Wooden supports for a reflective surface of polished anthracite or pyrite. In some cases the upper part of backs of mirrors are worked in relief or have inset of shell. Moche culture.

*Paddle and rudder*

Large carvings made of a single piece of wood. Paddles have three parts: the blade and the handle (sometimes decorated), and an upper decorated part, which can have metal plaques or decorative painting. Rudders have two parts: the blade and a handle which may be carved in relief. Chincha culture. Paddles can be 2.30 m. in length and rudders are up to 1.4 m.

*Utensils*

Bowls and spoons made of wood decorated with zoomorphic or anthropomorphic motifs.

*Musical instruments*

Trumpets and whistles. Trumpets can be up to 1.2 m. long and are generally decorated on the upper third of the instrument. Whistles vary a great deal from the undecorated to those decorated with human forms. Moche, Huari, and Inca cultures.

**B. Bone**

*Worked bone*

Most interesting are Chavín pieces with incised decorations. The bones are generally the long bones of mammals. They vary from 10-25 cm. in length.

*Balance weights*

Flat rectangles of bone about 10 cm. in length. Chincha culture.

*Musical instruments*

Quenas (flutes) and antaras (panpipes) in various shapes. Paracas, Chincha, and Ancon cultures.

## C. Gourds

### *Vessels*

Bowls, pots, and holders for lime (for coca chewing). Most interesting are those which are **carved** or pyroengraved. Produced from the Preceramic onward.

### *Musical instruments*

Ocarinas, small flutes, and whistles. Inca examples may have incised decoration, or decoration with cords and feathers.

## D. Cane

### *Musical instruments*

Flutes (especially in Chancay culture), panpipes, and whistles. Flutes are often pyroengraved. Panpipes can have one or two tiers of pipes, which may be lashed together with colored thread. Nazca culture.

## E. Straw

### *Weaving baskets*

Basketry over a cane armature, in the shape of a lidded box. Sometimes the basketry is made of several colors of fiber to work out geometric designs. Some still hold their original contents: needles, spindle whorls, spindles, balls of thread, loose thread, etc. Chancay culture.

## F. Shell

### *Musical instruments*

Marine shells (*Strombus galeatus*, *Malea ringens*, etc.), some, especially those from the Formative Period, with incised decoration.

### *Jewelry*

Small beads and charms worked of shell, chiefly *Spondylus princeps*, used mainly in necklaces and pectorals: Moche, Chimú, and Inca cultures.

## VI. PRE-COLUMBIAN HUMAN REMAINS

The human remains included in this listing demonstrate modifications of the remains due to ritualistic practices or other intentional treatment of the deceased.

### A. Mummies

Peruvian mummies were formed by natural mummification due to the conditions of burial; they have generally not been eviscerated. Usually found in flexed position, with extremities tied together, resulting in a fetal position. In many cases the cords used to tie the body in this position are preserved.

### B. Deformed skulls

Many ancient Peruvian cultures practiced cranial deformation. Such skulls are easily recognized by their unnatural shapes.

### C. Skulls displaying trepanation

Trepanation is an operation performed on a skull; the resulting cuts, easily visible on a bare skull, take various forms. Cuts may be less easily distinguished if skin and hair are present:

*Principal techniques:*

- a. Straight cuts: these cuts are pointed at the ends and wider in the center. Openings made this way have a polygonal shape.
- b. Cylindrical-conical openings: the openings form a discontinuous line. The resulting opening has a serrated edge.
- c. Circular: generally made by a file. The resulting hole is round or elliptical, with beveled or straight edges. This is the most common form of trepanation.

### D. Pre-Columbian trophy heads

Trophy heads can be identified by the hole made in the forehead to accommodate a carrying

cord. When the skin is intact, the eyes and the mouth are held shut with cactus thorns. Finally, the occiput is missing since that is how the brain was removed when the trophy head was prepared.

### **E. Shrunken trophy heads from the Amazon**

These heads have had the bones removed and then have been cured to shrink them. They are recognizable because they conserve all the traits of the original skin, including hair and hair follicles. The mouth is sewn shut and generally there are carrying cords attached. There may be an obvious seam to repair the cuts made when the skin was removed from the skull. Finally, the skin is thick (up to 2.5 mm.) and has a dark color. Trophy heads vary between 9.5 and 15.5 cm. in height.

### **F. Tattoos**

Tattooing in pre-Columbian Peru was practiced mainly on the wrists. Most common are geometric designs, including bands of triangles and rhomboids of a bluish color.

### **G. False shrunken heads**

False shrunken heads can be recognized because they are made of the skin of a mammal, with some of the fur left where the human hair would be. The skin is first smoked, then pressed into a mold to give it a face-like shape. The eyes, nose, mouth and ears are simple bumps without real holes. Further, the skin is very thin and yellowish in color. Often the "heads" have eyebrows and moustaches formed by leaving some of the animal hair, but these features are grotesque because they appear to grow upside down.



## VII. ETHNOLOGICAL OBJECTS

**A. Objects directly related to the pre-Columbian past, whose pre-Columbian design and function are maintained with some Colonial modifications or additions in technique and/or iconography.**

### *Colonial indigenous textiles*

Predominant materials: cotton and wool

Description: These textiles are characterized by the cut of the cloth, with the four borders or selvages finished on the same loom. Clothes are untailed and made from smaller pieces of convenient sizes which were then sewn together. Colonial indigenous textiles of the period are differentiated from pre-Columbian textiles primarily by their decoration: western motifs such as lions, heraldic emblems, and Spanish personages are incorporated into the designs; sometimes fibers distinct from cotton or wool (threads of silver, gold, and silk) are woven into the cloth; and the colors tend to be more vivid because the fabrics were made more recently. Another important characteristic of the clothing is the presence of tocapus or horizontal bands of small squares with anthropomorphic, zoomorphic, phytomorphic and geometric ideographs and designs. Characteristic textiles include:

*Panels:* Rectangular or square pieces of various sizes.

*Anacus:* Untailed woman's dress consisting of two or three long horizontal pieces of cloth sewn together that was wound around the body and held in place with "tupus" (pins).

*Unku/Tunic:* Man's shirt with an opening for the head. Sometimes has sleeves.

#### *Lliclla/Shoulder Mantle:*

Rectangular piece of cloth that women put over their shoulders and held in place by a tupu; standard size: 40" x 45". Generally

has a tripartite design based on contrasting panels that alternate bands with decoration and bands with solid colors.

*Chumpi/Belt:* A woven belt, generally using tapestry technique.

***Tupus***

**Material:** Silver, gilded silver, copper, bronze. May have inlays of precious or semi-precious stones.

**Description:** Tupus were used to hold in place llicllas and ancus. They are pins with a round or elliptical head, with piercing, repousse, and incised decorations. The difference between pre-Columbian and ethnological tupus can be seen in the introduction of Western designs, for example bi-frontal eagles and heraldic motifs.

***Keros***

**Material:** wood

**Description:** The most common form is a beakerlike cup with truncated base. After the Conquest, keros started to be decorated with pictorial scenes. The most frequently used techniques include incision, inlaying pigments in wood, and painting. Ideography includes geometric designs, figures under a rainbow (an Inca symbol), ceremonial rituals, scenes of war, and agricultural scenes. Sometimes are in the form of human or zoomorphic heads.

***Cochas or Cocchas***

**Material:** ceramic

**Description:** Ceremonial vessels with two or more concentric interior compartments which are linked. Often decorated with volutes representing reptiles.

***Aribalos***

Material: ceramic

Description: The post-Conquest aribalos have a flat base, often using a glaze for finishing, and the decoration includes Inca and Hispanic motifs.

***Pacchas***

Material: Stone, ceramic

Description: One of the characteristics of pacchas is that they have a drain which is used to sprinkle an offering on the ground. They have pictorial or sculpted relief decorations symbolizing the benefits hoped for from the ritual.

**B. Objects that were used for religious evangelism among indigenous peoples.**

In Colonial paintings and sculptures Western religious themes were reinterpreted by indigenous and mestizo artists who added their own images and other characteristics to create a distinct iconography.

Specific types of objects used for religious evangelism during the Colonial period include the following:

***Sculpture***

Types of statues include:

*A three-dimensional sculpted image:* in the Peruvian Colonial period these were made of maguey (a soft wood) and occasionally of cedar or walnut.

*Images made of a dough composed of sawdust, glue and plaster;* after they are sculpted, figures are dressed with cloth dipped in plaster.

*Images to be dressed:* these are wooden frames resembling mannequins, with only the head and arms sculpted in wood (cedar or maguey). The images are dressed with embroidered clothes and jewelry. Frequently other elements were added, such as teeth and false eyelashes, wigs of real hair, eyes of colored glass, and palates made of glass.

### ***Paintings***

Catholic priests provided indigenous and mestizo artists with canvases and reproductions of Western works of art, which the artists then "interpreted" with their own images and other indigenous characteristics. These may include symbolically associating Christian religious figures with indigenous divinities, or rendering the figures with Andean facial characteristics or in traditional Andean costume. In addition, each church, convent, monastery, and town venerated an effigy of its patron or tutelar saint, some of them native to Peru.

### ***Retables***

Retables (*retablos*) are architectonic structures made of stone, wood, or other material that are placed behind the altar and include attached paintings, sculptures or other religious objects.

### ***Liturgical objects***

*Objects Used for Mass Ritual:* Chalices, cibaries, candelabras, vials for christening or consecrated oil, reliquiaries, vessels for wine and water, incense burners, patens, monstrances, pelicans and crucifixes. Made out of silver, gold or gilded silver, often inlaid with pearls or precious stones. Techniques: casting, engraving, piercing, repousse, filigree.

*Fixtures for sculpted images:* aureoles, crowns, scepters, halo, halos in the form of rays, and books carried by religious scholars and founders of religious orders.

*Ecclesiastical vestments:* Some ecclesiastical vestments were commissioned by indigenous individuals or communities for the celebrations of their patron saint and thus are part of the religious legacy of a particular town. In such cases, the vestment has the name of the donor and of the town or church as well as the date.

*Votive Offerings:* These are representations of miracles or favors received from a particular saint. They can be made of different materials, usually metal or wood, and come in a variety of forms according to the type of favor received, usually representing parts of the human body in reference to the organ healed or agricultural products in recognition of a good harvest or increase in a herd.

No.244

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Peru and has the honor to refer to the Memorandum of Understanding Between the Government of the United States of America and the Government of Peru Concerning the Imposition of Import Restrictions on Archaeological Material from the Prehispanic Cultures and Certain Ethnological Material from the Colonial Period of Peru done at Washington June 9, 1997 (hereinafter referred to as the MOU).

The Embassy proposes that, pursuant to Article IV A of the MOU, the MOU be extended for an additional five-year period from June 9, 2002.

The Embassy proposes further that, pursuant to Article IV B of the MOU, the MOU be amended by replacing Article II D and H as follows:

"D. The Government of Peru will use its best efforts to permit the exchange of its archaeological and ethnological materials under circumstances in which such exchange does not jeopardize its cultural patrimony, such as temporary loans for exhibition purposes and study abroad, and to expedite procedures for the export of

samples for scientific research. The Government of Peru will also consider granting long-term loans of objects of archaeological or ethnological interest for exhibit or study at museums and academic institutions in the United States.

H. The Government of Peru will use its best efforts to carry out the legal reforms necessary to improve further the protection of its archaeological and ethnological cultural patrimony, as well as provide the means to enforce the laws and regulations guiding the protection of cultural property."

If the foregoing proposals are acceptable to the Government of Peru, the Embassy of the United States of America proposes that this note, and the Ministry's affirmative note in reply, shall constitute an agreement between our two Governments, which shall enter into force on the date of your note in reply and shall be effective from June 9, 2002.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs assurance of its highest consideration.

Embassy of the United States of America,

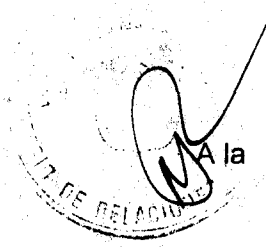
Lima, March 22, 2002.



El Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú saluda muy atentamente a la Honorable Embajada de los Estados Unidos de América y tiene el honor de acusar recibo de su Nota N° 244 del 22 de marzo de 2002, con referencia al Memorándum de Entendimiento entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno del Perú relativo a la Imposición de Restricciones de Importación sobre Material Arqueológico de las Culturas Prehispánicas y cierto Material Etnológico del Período Colonial del Perú, firmado en Washington D.C. el 9 de junio de 1997 (en adelante denominado MdE), que dice lo siguiente:

"La Embajada de los Estados Unidos de América saluda muy atentamente al Ministerio de Relaciones Exteriores de la República del Perú y tiene el honor de hacer referencia al Memorándum de Entendimiento entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno del Perú relativo a la Imposición de Restricciones de Importación sobre Material Arqueológico de las Culturas Prehispánicas y cierto Material Etnológico del Período Colonial del Perú realizado en Washington el 9 de junio de 1997 (en adelante denominado MdE).

La Embajada propone que, de acuerdo con el Artículo IV A del MdE, el MdE se prorrogue por un periodo adicional de cinco años, comenzando el 9 de junio de 2002.

A la  
Honorable Embajada de los  
Estados Unidos de América  
Ciudad.-

La Embajada propone además que, de acuerdo al Artículo IV B del MdE, el MdE sea enmendado, reemplazando los párrafos D y H del Artículo II como se especifica a continuación:

"D. El Gobierno del Perú hará cuanto pueda para permitir el intercambio de sus materiales arqueológicos y etnológicos en circunstancias en que dicho intercambio no ponga en peligro su patrimonio cultural, tales como préstamos temporales para fines de exposición y estudio en el extranjero, y para acelerar los procedimientos para la exportación de muestras con fines científicos. Asimismo, el Gobierno del Perú considerará otorgar en préstamo a largo plazo, objetos de interés arqueológico o etnológico para su exhibición o estudio en museos e instituciones académicas de los Estados Unidos.

H. El Gobierno del Perú hará cuanto pueda para llevar a cabo las reformas jurídicas necesarias para mejorar aún más la protección de su patrimonio cultural etnológico y arqueológico, y facilitará los medios para que se cumplan las leyes y normas que orientan la protección de la propiedad cultural."

Si las propuestas mencionadas anteriormente son aceptables para el Gobierno del Perú, la Embajada de los Estados Unidos de América propone que esta nota, y la nota de respuesta afirmativa del Ministerio, constituyan un acuerdo entre nuestros Gobiernos, que entrará en vigencia en la fecha de su nota de respuesta y se aplicará a partir del 9 de junio de 2002.

La Embajada de los Estados Unidos se vale de esta oportunidad para renovar al Ministerio de Relaciones Exteriores de la República del Perú las seguridades de su más alta consideración."

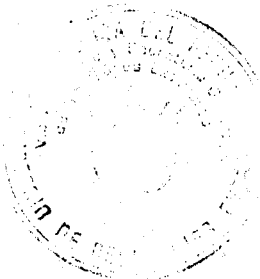




El Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú tiene a honra comunicar a la Honorable Embajada de los Estados Unidos de América que la propuesta mencionada anteriormente es aceptable para el Gobierno del Perú, y confirma que su Nota N° 244 y esta Nota de respuesta deberán constituir un acuerdo entre nuestros dos Gobiernos que entrará en vigencia en la fecha en curso y será efectivo a partir del 9 de junio de 2002.

El Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú aprovecha esta oportunidad para reiterarle a la Honorable Embajada de los Estados Unidos de América los sentimientos de su más alta y distinguida consideración.

Lima, 22 de marzo de 2002





---

TRANSLATION

Note RE (CLT) No. 6-3/57

The Ministry of Foreign Affairs of Peru presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honor to acknowledge receipt of Embassy note No. 244 of March 22, 2002, regarding the Memorandum of Understanding Between the Government of the United States of America and the Government of Peru Concerning the Imposition of Import Restrictions on Archaeological Material from the Prehispanic Cultures and Certain Ethnological Material from the Colonial Period of Peru, signed at Washington, D.C., on June 9, 1997 (hereinafter referred to as the MOU), which reads as follows:

Quote:

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Peru and has the honor to refer to the Memorandum of Understanding Between the Government of the United States of America and the Government of Peru Concerning the Imposition of Import Restrictions on Archaeological Material from the Prehispanic Cultures and Certain Ethnological Material from the Colonial Period of Peru, signed at Washington, D.C., on June 9, 1997 (hereinafter referred to as the "MOU").

Embassy of the United States of America,  
Lima.

The Embassy proposes that, pursuant to Article IV(A) of the MOU, the MOU be extended for an additional five-year period from June 9, 2002.

The Embassy proposes further that, pursuant to Article IV(B) of the MOU, the MOU be amended by replacing Article II(D) and (H) as follows:

“D. The Government of Peru will use its best efforts to permit the exchange of its archaeological and ethnological materials under circumstances in which such exchange does not jeopardize its cultural heritage, such as temporary loans for exhibition purposes and study abroad, and to expedite procedures for the export of samples for scientific research. The Government of Peru will also consider granting long-term loans of objects of archaeological or ethnological interest for exhibit or study at museums and academic institutions in the United States.”

“H. The Government of Peru will use its best efforts to carry out the legal reforms necessary to improve further the protection of its archaeological and ethnological cultural heritage, as well as provide the means to enforce the laws and regulations guiding the protection of cultural property.”

If the foregoing proposals are acceptable to the Government of Peru, the Embassy of the United States of America proposes that this note, and the Ministry's affirmative reply, shall constitute an agreement between our two Governments, which shall enter into force on the date of your note in reply and shall be effective from June 9, 2002.

The Embassy of the United States avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Peru the assurances of its highest consideration.

Unquote.

The Ministry of Foreign Affairs of Peru has the honor to inform the Embassy of the United States of America that the foregoing proposal is acceptable to the Government of Peru and confirms that Embassy note No. 244 and this note in reply shall constitute an agreement between our two Governments which shall enter into force on this date and be effective from June 9, 2002.

The Ministry of Foreign Affairs of Peru avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

Lima March 22, 2002

[Initialed]

[Ministry stamp]

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Relations of the Republic of Peru and has the honor to refer the Ministry of Foreign Affairs of the Government of Peru to the Memorandum of Understanding between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Peru concerning the Imposition of Import Restrictions on Archaeological Material from the Prehispanic Cultures and Certain Ethnological Material from the Colonial Period of Peru signed at Washington June 9, 1997 as amended and extended (hereinafter referred to as "the MOU").

The Embassy, on behalf of the Government of the United States of America, proposes that, pursuant to Article IV. A of the MOU, the MOU be extended for an additional five-year period.

The Embassy further proposes that, pursuant to Article IV. B of the MOU, the MOU be amended by replacing Article II with the attached revised Article II.

If the foregoing proposals are acceptable to the Ministry of Foreign Affairs, the Embassy proposes that this note, including the attached revised Article II, and the Ministry's note in reply, shall constitute an agreement to amend and extend the MOU, which shall enter into force on the date of your note in reply and shall be effective on June 9, 2007.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to reiterate to the Ministry of Foreign Relations of the Republic of Peru the assurances of its highest consideration.

Enclosure: As stated.

Embassy of the United States of America,  
Lima, May 23, 2007.



# United States of America-Republic of Peru Memorandum of Understanding

Extension 2007

## Revised Article II

- A. Representatives of the Government of the United States of America and representatives of the Government of Peru will take action to publicize this Memorandum of Understanding and the reasons for it.
- B. The Government of the United States of America will use its best efforts to facilitate the provision to Peru of technical assistance in cultural resource management and security through available programs in the public and private sectors.
- C. Both Governments will use their best efforts to encourage academic institutions, non-governmental institutions, and other organizations to collaborate in the preservation and protection of Peruvian cultural patrimony through the provision of technical assistance, expertise, and resources.
- D. Both Governments will endeavor to facilitate the exchange of information on the effectiveness of the measures agreed to in this Memorandum of Understanding, including with respect to investigations undertaken by their respective law enforcement authorities.
- E. The Government of Peru will consider granting, within current Peruvian law, long-term loans of objects of archaeological and ethnological interest for exhibit or study at museums and academic institutions in the United States, under circumstances in which such exchange does not jeopardize the cultural patrimony of Peru.
- F. The Government of Peru will use its best efforts to carry out the legal reforms it deems necessary to improve further the protection of its archaeological and ethnological cultural patrimony, engaging in these efforts those responsible for investigating, prosecuting, and adjudicating crimes against its heritage.
- G. The Government of Peru will use its best efforts to enforce its law requiring the registration of objects pertaining to its national cultural heritage, including those held in public institutions, religious institutions, and private collections.
- H. The Government of Peru will use its best efforts to devise and maintain a comprehensive record of incidents of looting of archaeological sites as well as ecclesiastical institutions. Such record shall include an indication of the eventual outcome of such cases.
- I. The Government of Peru will continue its impressive efforts in public awareness programs and professional training undertaken through the Directorate for the Defense of the Historic Heritage; and consider including judges, tour guides, and journalists in its target audiences.
- J. The Government of Peru will endeavor to make available case studies of effective efforts to fight looting undertaken at the local level, so that other communities might try similar methods.

NOTA (SPC) N° 6 - 3 / 225

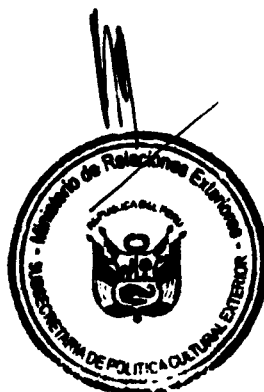
El Ministerio de Relaciones Exteriores - Subsecretaría de Política Cultural Exterior - saluda muy atentamente a la Honorable Embajada de los Estados Unidos de América, y tiene a bien referirse a su atenta nota N-457 del 23 de mayo del 2007, a través de la cual informa sobre la propuesta del Gobierno de los Estados Unidos de América, de renovar por cinco (5) años adicionales, la vigencia del "Memorando de Entendimiento entre el Gobierno del Perú y el Gobierno de los Estados Unidos de América relativo a la imposición de restricciones de importación sobre material arqueológico de las culturas prehispánicas y cierto material etnológico del periodo colonial del Perú", suscrito en la ciudad de Washington, Estados Unidos, el día 9 de junio de 1997 y extendido en 2002, por cinco (5) años adicionales, el cual vence el próximo 7 de junio del 2007.

El Ministerio de Relaciones Exteriores - Subsecretaría de Política Cultural Exterior - tiene a bien informar a la Honorable Embajada de los Estados Unidos de América, que habiendo recibido la plena conformidad del Instituto Nacional de Cultura (INC), en relación al contenido de la Nota N-457-2007 de esa Honorable Embajada, así como la modificación del Artículo II del citado instrumento, el Gobierno de Perú acepta la propuesta de prorrogar el citado "Memorando de Entendimiento" antes aludido, por un período de cinco (5) años, confirmando de esta manera que la citada Nota Diplomática, conjuntamente con la presente Nota Verbal de respuesta, constituirán un acuerdo para la extensión y enmienda del Memorando de Entendimiento en mención, y que entrará en vigencia el próximo 9 de junio del 2007.

El Ministerio de Relaciones Exteriores - Subsecretaría de Política Cultural Exterior - aprovecha la oportunidad para reiterar a la Honorable Embajada de los Estados Unidos de América, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Lima, 28 de mayo de 2007

A LA HONORABLE  
EMBAJADA DE LOS ESTADOS  
UNIDOS DE AMERICA  
CIUDAD.-





## Memorando de Entendimiento entre el Perú y los Estados Unidos de América

Extensión 2007

### Revisión del Artículo II

- A. Representantes del Gobierno de los Estados Unidos de América y representantes del Gobierno del Perú tomarán medidas para dar publicidad al presente Memorando de Entendimiento y los motivos para ello.
- B. El Gobierno de los Estados Unidos de América hará todo lo posible por facilitar el suministro a Perú de asistencia técnica en gestión de recursos culturales y seguridad por medio de programas disponibles en los sectores público y privado.
- C. Ambos gobiernos harán todo lo posible por alentar a las instituciones académicas, no gubernamentales y otras organizaciones a que colaboren en la preservación y protección del patrimonio cultural peruano por medio del suministro de asistencia técnica, conocimientos especializados y recursos.
- D. Ambos gobiernos procurarán facilitar el intercambio de información sobre la eficacia de las medidas acordadas en el presente Memorando, incluidas las investigaciones emprendidas por sus respectivas autoridades en aplicación de la ley.
- E. El Gobierno del Perú considerará otorgar préstamos a largo plazo, dentro de la legislación peruana vigente, de objetos de interés arqueológico o etnológico para su exposición o estudio en museos e instituciones académicas en los Estados Unidos, en circunstancias en las que dicho intercambio no ponga en peligro su patrimonio cultural.
- F. El Gobierno del Perú hará todo lo posible por llevar a cabo las reformas jurídicas que estime necesarias para mejorar más la protección de su patrimonio cultural arqueológico y etnológico, y lograr la participación en estos esfuerzos de los responsables de investigar, enjuiciar y sentenciar en casos de delitos contra el patrimonio.
- G. El Gobierno del Perú hará todo lo posible por hacer cumplir su ley que requiere el registro de objetos pertenecientes al patrimonio cultural nacional, incluidos los que se conservan en instituciones públicas y religiosas y en colecciones privadas.
- H. El Gobierno del Perú hará todo lo posible por elaborar y mantener un registro detallado de los incidentes de saqueo de los emplazamientos arqueológicos, así como instituciones eclesiásticas, inclusive la resolución final de dichos casos.
- I. El Gobierno del Perú continuará sus admirables medidas, como los programas de concientización pública y capacitación profesional emprendidos por medio de la Dirección de Defensa del Patrimonio Histórico; y considerará incluir en su público objetivo a jueces, guías de turismo y periodistas.
- J. El Gobierno del Perú procurará poner a disposición los estudios de casos de medidas eficaces de lucha contra el saqueo que se hayan emprendido al nivel local, de modo que otras comunidades puedan ensayar el uso de métodos similares.



---

TRANSLATION

No. SPC 6-3/225

Lima, May 28, 2007

Embassy of the United States of America  
Lima

The Ministry of Foreign Relations, Office of the Undersecretary of Foreign Cultural Policy, presents its compliments to the Embassy of the United States of America and refers to its note No. N-457 of May 23, 2007, on the proposal of the Government of the United States of America to extend, for an additional five-year period, the Memorandum of Understanding between the Government of the United States of America and the Government of the Government of Peru Concerning the Imposition of Import Restrictions on Archaeological Material from the Prehispanic Cultures and Certain Ethnological Material from the Colonial Period of Peru, signed at Washington on June 9, 1997, and extended for an additional five-year period in 2002, which will expire on June 7, 2007.

The Ministry of Foreign Relations, Office of the Undersecretary of Foreign Cultural Policy, with the full consent of the National Institute of Culture (INC) and in reference to U.S. Embassy note No. N-457-2007 and revised Article II of the aforementioned instrument, hereby informs the Embassy that the Government of Peru accepts the proposal to extend said Memorandum of Agreement for an additional five-

year period. The aforementioned note, along with this response, shall constitute an agreement to extend and amend the Memorandum of Agreement, which shall become effective on June 9, 2007.

[Complimentary close]

[Seal]

No. 774

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Relations of the Republic of Peru and has the honor to refer the Ministry to the *Memorandum of Understanding between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Peru Concerning the Imposition of Import Restrictions on Archaeological Material from the Pre Hispanic Cultures and Certain Ethnological Material from the Colonial Period of Peru*, signed at Washington June 9, 1997, and amended and extended in 2002 and 2007 (hereinafter referred to as "the MOU").

The Embassy, on behalf of the Government of the United States of America, proposes that, pursuant to Article IV. A of the MOU, the MOU be extended for an additional five-year period.

The Embassy further proposes that, pursuant to Article IV. B of the MOU, the MOU be amended by replacing Article II with the attached revised Article II.

If the foregoing proposals are acceptable to the Ministry of Foreign Relations, the Embassy proposes that this note, including the attached revised Article II, and the Ministry's note in reply, shall constitute an agreement to amend and extend the MOU, which shall enter into force on the date of your note in reply and shall be effective on June 9, 2012.

Enclosure: As stated.

Embassy of the United States of America,  
Lima, May 30, 2012.



DIPLOMATIC NOTE

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU CONCERNING THE IMPOSITION OF IMPORT RESTRICTIONS ON ARCHAEOLOGICAL MATERIAL FROM THE PRE-HISPANIC CULTURES AND CERTAIN ETHNOLOGICAL MATERIAL FROM THE COLONIAL PERIOD OF PERU

*Revised Article II - May 2012*

- A. Representatives of the Government of the United States of America and representatives of the Government of Peru shall continue efforts to publicize the purpose for and significance of this Memorandum of Understanding.
- B. The Government of the United States of America shall continue to use its best efforts to facilitate the provision to Peru of technical assistance in cultural resource management and security through available programs in the public and private sectors.
- C. Both Governments will continue to use their best efforts to encourage academic institutions, non-governmental institutions, and other organizations to collaborate in the preservation and protection of Peruvian cultural patrimony through the provision of technical assistance, expertise, and resources.
- D. Each Government shall keep the other informed of the effectiveness of the measures agreed to in this MOU; reports shall be exchanged in August 2014 to coincide with an interim review, and in November 2016, should there be a proposal to extend the MOU.
- E. The Government of Peru will consider granting, within current Peruvian law, long-term loans of objects of archaeological and ethnological interest for exhibit or study at museums and academic institutions in the United States, under circumstances in which such exchange does not jeopardize the cultural patrimony of Peru.
- F. The Government of Peru will use its best efforts to enhance the protection of its archaeological and ethnological cultural patrimony, focusing on the criminal organizations that drive the looting, and on devising and imposing appropriate penalties on those convicted of crimes against the heritage.
- G. The Government of Peru shall continue its efforts in the registration of objects pertaining to its national cultural heritage, including those held in public institutions, religious institutions, and private collections.
- H. The Government of Peru shall use its best efforts to collaborate on protecting its heritage with countries having active markets for pre-Columbian material from Peru.
- I. The Government of Peru shall continue its efforts to maintain and enhance a comprehensive record of reported incidents of looting of archaeological sites as well as ecclesiastical institutions. Such record should include an indication of the eventual outcome of cases that result in prosecution or penalties.
- J. The Government of Peru shall continue its efforts in public awareness and professional training programs undertaken through the Vice Ministry of Cultural Heritage and Cultural Industries, including police, judges, and journalists in its target audiences.

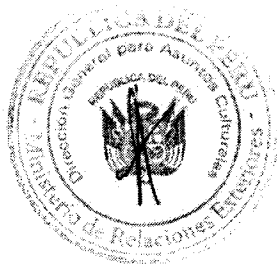
**Nota RE (DAC) N° 6-3/130**

El Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú - Dirección General para Asuntos Culturales - saluda muy atentamente a la Honorable Embajada de los Estados Unidos de América, y tiene a honra referirse a su atenta Nota N° 774 de fecha 30 mayo de 2012, relativa a la propuesta del Gobierno de los Estados Unidos de América de renovar por cinco (5) años adicionales la vigencia del "Memorándum de Entendimiento entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno del Perú relativo a la Imposición de Restricciones de Importación sobre Material Arqueológico de las Culturas Prehispánicas y Cierta Material Etnológico del Período Colonial del Perú", suscrito en la ciudad de Washington el 9 de junio de 1997 y extendido en los años 2002 y 2007; reemplazando el Artículo II del referido Memorándum de Entendimiento por la versión adjunta y revisada del mismo.

Al respecto, el Ministerio de Relaciones Exteriores expresa la conformidad del Gobierno de la República del Perú con la renovación por un período de cinco (5) años del "Memorándum de Entendimiento entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno del Perú relativo a la Imposición de Restricciones de Importación sobre Material Arqueológico de las Culturas Prehispánicas y Cierta Material Etnológico del Período Colonial del Perú", así como con la versión adjunta y revisada del Artículo II del referido Memorándum de Entendimiento.

El Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú - Dirección General para Asuntos Culturales - hace propicia la oportunidad para reiterar a la Honorable Embajada de los Estados Unidos de América las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Lima, 06 de junio de 2012



**A la Honorable  
Embajada de los  
Estados Unidos de América  
Ciudad.-**

## MEMORANDUM DE ENTENDIMIENTO

### MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO ENTRE EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEL PERÚ RELATIVO A LA IMPOSICIÓN DE RESTRICCIONES DE IMPORTACIÓN SOBRE MATERIAL ARQUEOLÓGICO DE LAS CULTURAS PREHISPÁNICAS Y CIERTO MATERIAL ETNOLÓGICO DEL PERÍODO COLONIAL DEL PERÚ

*Revisión: Artículo II-Mayo 2012*

- A. Representantes del Gobierno de los Estados Unidos de América y representantes del Gobierno del Perú tomarán medidas para seguir publicitando el propósito y la importancia del presente Memorándum de Entendimiento.
- B. El Gobierno de los Estados Unidos de América seguirá haciendo todo lo posible por facilitar el suministro a Perú de asistencia técnica en gestión de recursos culturales y seguridad por medio de programas disponibles en los sectores público y privado.
- C. Ambos gobiernos harán todo lo posible por alentar a las instituciones académicas, no gubernamentales y otras organizaciones a que colaboren en la preservación y protección del patrimonio cultural peruano por medio del suministro de asistencia técnica, conocimientos especializados y recursos.
- D. Ambos gobiernos procurarán mantener al otro informado sobre la eficacia de las medidas acordadas en el presente Memorándum; se deberán intercambiar informes sobre estas acciones en agosto de 2014 coincidiendo con la revisión interina del MOU y en Noviembre de 2016, en el caso hubiese una propuesta para extender el MOU.
- E. El Gobierno del Perú considerará otorgar préstamos a largo plazo, dentro de la legislación peruana vigente, de objetos de interés arqueológico o etnológico para su exposición o estudio en museos e instituciones académicas en los Estados Unidos en circunstancias en las que dicho intercambio no ponga en peligro su patrimonio cultural.
- F. El Gobierno del Perú hará todo lo posible para reforzar la protección de su patrimonio cultural arqueológico y etnológico, concentrándose en las organizaciones criminales que controlan el saqueo y en desarrollar e imponer las sentencias apropiadas para aquellas personas procesadas por crímenes contra el patrimonio.
- G. El Gobierno del Perú continuará con sus esfuerzos por registrar los objetos pertenecientes al patrimonio cultural nacional, incluidos los que se conservan en instituciones públicas y religiosas y en colecciones privadas.
- H. El Gobierno del Perú hará todo lo posible por colaborar en favor de la protección de su patrimonio cultural con países que tengan un mercado activo que demande material precolombino procedente del Perú.
- I. El Gobierno del Perú continuará con sus esfuerzos por mantener y mejorar un registro detallado de los incidentes de saqueo de los emplazamientos arqueológicos, así como instituciones eclesiásticas. Estos registros deben incluir información sobre los posibles resultados de aquellos casos que lleguen a tener procesos judiciales o sanciones.
- J. El Gobierno del Perú continuará sus medidas con los programas de concientización pública y capacitación profesional emprendidos por el Vice Ministerio de Patrimonio e Industrias Culturales; incluyendo en su público objetivo a policías, jueces, y periodistas.





Note No. RE (DAC) No. 6-3/130

The Office of Cultural Affairs at the Ministry of Foreign Affairs of Peru presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honor to refer to its note No. 774 of May 30, 2012, regarding the proposal by the Government of the United States of America to renew for an additional five years the term in force of the "*Memorandum of Understanding between the Government of the United States of America and the Government of Peru Concerning the Imposition of Import Restrictions on Archaeological Material from Pre-Hispanic Culture and Certain Ethnological Material from the Colonial Period of Peru*" signed at Washington, D.C., on June 9, 1997, and extended in 2002 and 2007, and to replace Article II of this Memorandum of Understanding with the attached, revised version of that document.

The Ministry of Foreign Affairs hereby states that the Government of the Republic of Peru agrees to a five-year renewal of the *Memorandum of Understanding between the Government of the United States of America and the Government of Peru Concerning the Imposition of Import Restrictions on Archaeological Material from Pre-Hispanic Culture and Certain Ethnological Material from the Colonial Period of Peru*, as well as to the attached, revised Article II of that document.

The Office of Cultural Affairs at The Ministry of Foreign Affairs of Peru takes advantage of this opportunity to reiterate to the Honorable Embassy of the United States of America its assurances of its highest and most distinguished respect.

Lima, June 6, 2012

To the Honorable  
Embassy of the  
United States of America  
Lima, Peru